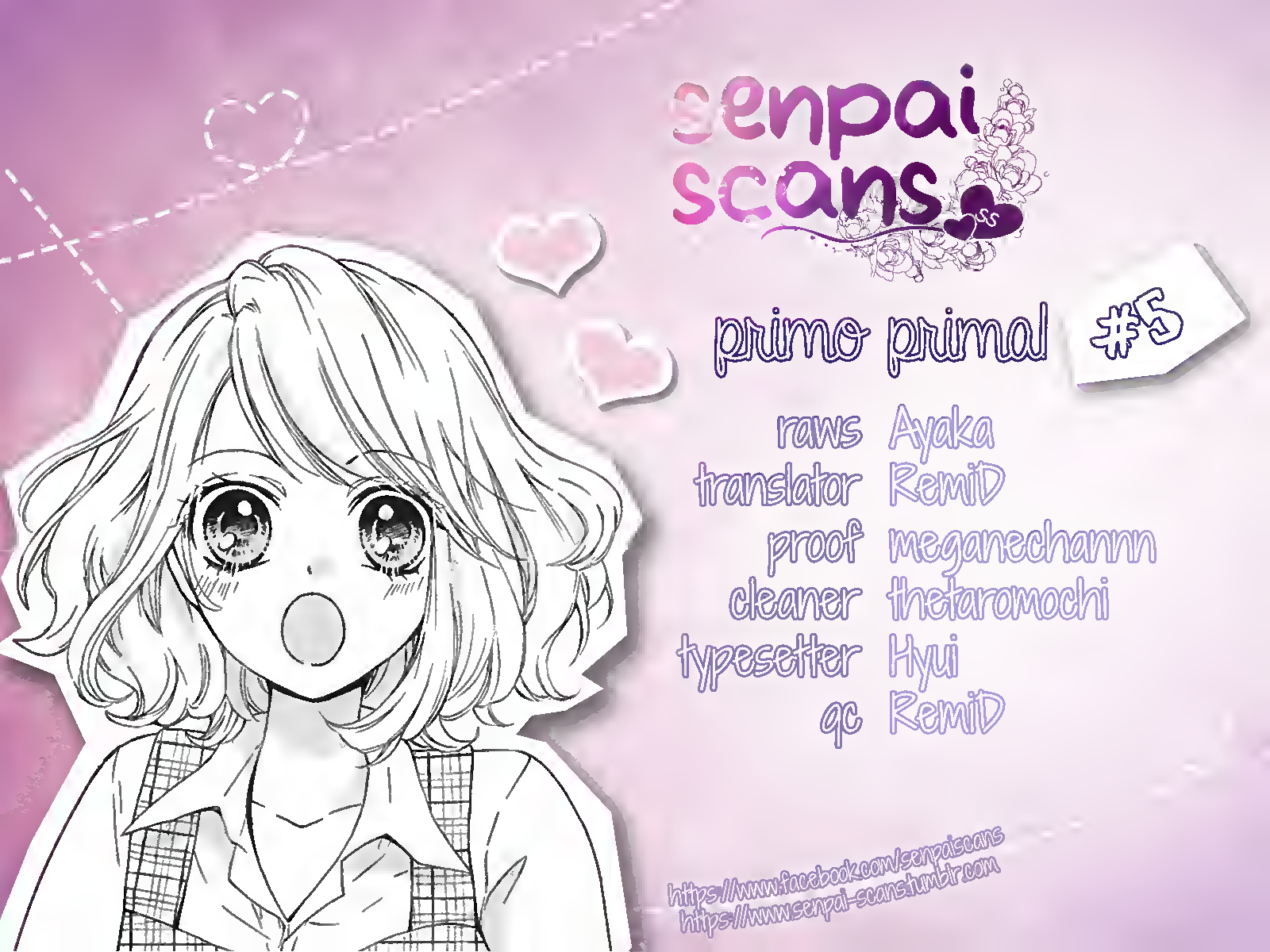

senpai scans
primo primal
#5
raws Ayaka
translator RemiD
proof meganechannn
cleaner theteramochi
typesetter Hyui
qc RemiD
https://www.facebook.com/senpaiscans
https://www.senpai-scans.tumblr.com

うに。

ハリネズミのうにさん。前に描いた前後編で「かしわ」という名前のインコを描いたので、なんだか食べ物つながりの名前になってしまいましたが名付け親はもちろん結馬さんです。本編では大きさの問題であまり目立たないんですけど（笑）カットのお仕事などで活躍してくれています。カットでは かわいく描けて楽しいのですが、本編のネームと比べるとすごい差で テキトーの極みです。こんなカンジ ⟶（笑）でも担当さんが「かわいー（笑）私でも描ける！」といって 作はどこいったFAXのメモ書きのおとなどに描いてくれるようになって なんだかすごい嬉しかった!!（◎*）　カンタンだから かんなも 描いていいよ！（笑）

HI!
WHEN I WAS CLEANING UP, I FOUND YOUR MUM'S OLD FLUTE CONCERT SONGS
SHE RECORDED THEM
Asuta, little brother!
ONEE-CHAN!
DON'T ENTER A MAN'S ROOM!
YOU DON'T HAVE ANY PRIVACY!
WHY ARE YOU COMPLAINING NOW?
DAD, WHAT ARE YOU LISTENING TO?
THIS IS MUM'S?!
WOHH
SHE PERFORMED THIS SONG AT THE SCHOOL CONCERT AS THE PRIMA
NO WAY! THAT'S SO COOL!
IT'S LIKE THE SONG OF A GODDESS...
IT MOVES MY SOUL...
HOW LOVELY
AS EXPECTED OF MUM

1-A
CHATTER
HOME ROOM'S START-ING...
CHATTER
IT'S A PLACE WHERE YOU HAVE TO GET USED TO UNEXPECTED CHANGES IN YOUR LIFESTYLE.
IT'S BEEN ONE MONTH SINCE I'VE STARTED ATTENDING THE SAME SCHOOL AS MY PARENTS.
After holiday Work
AHHH-HHH!
THAT'S NICE AND ALL BUT YOU TWO ARE GONNA BE LATE.
TO WORK AND SCHOOL!!
Like father like daughter
!
SHOOK
EHHH
IT'S BEEN DECIDED THAT THE FIRST YEARS OF SHINOMIYA ACADEMY ARE GOING ON AN ORIENTATION CAMP IN JUNE.
IT'S A LUXURIOUS THREE DAY TWO NIGHT CRUISE!
IN ORDER TO FULLY INTEGRATE YOU AS SHINOMIYA STUDENTS
IT INCLUDES COOKING IN THE OPEN ON A REMOTE ISLAND
ORIEN-TATION CAMP...?
An event?

VUOOOOOM
A FIVE STAR CRUISE?
CRUISE?!
KYAAAAAA!
EEEEEK!
YES!
KYA
WE DEFINITELY HAVE TO PLAY IN OUR ROOM, OKAY?
UWAH, SEEMS FUN!
SLEEPING ON A SHIP!
KYA
THIS SCHOOL'S STANDARDS ARE WEIRD!
NORMALLY IT'S A CAMP IN THE MOUNTAINS OR SOMETHING
SNORE
I ONLY TALK TO YUUMA-KUN...
HMMM..
SINCE I ENTERED SCHOOL THERE WERE A LOT OF THINGS GOING ON WITH THE PRIMO, SHINDOU-SENPAI
ISOLATED...
THERE WAS THE CONTEST AND I'M STILL NOT CLOSE WITH MY CLASSMATES
FOR THE TIME BEING, SOMEONE FROM THIS CLASS HAS TO JOIN THE PLANNING COMMITTEE
IS THERE ANYONE WHO WANTS TO DO IT?

CHATTER
CHATTER
SEEMS BOTHERSOME
THAT'S A BIT...
EHH? BY THEMSELVES?
PLANNING COMMITTEE
PERK
ANYONE IN THE PLANNING COMMITTEE GETS 3000 POINTS-
Y-
YES!
Wakes up
I'LL ...
DO IT.
OH, I SEE, HIME-ZATO!
THERE'LL BE MEETINGS AND YOU WILL HAVE TO MAKE THE GUIDEBOOK... IT WILL BE QUITE DIFFICULT SO GOOD LUCK!
Yes!

AND I'LL ALSO GET POINTS SO
EVEN WITHOUT SHINDOU-SENPAI'S STRENGTH I CAN GET CLOSER TO PRIMA ON MY OWN...
TWO BIRDS WITH ONE STONE!!
The most highly qualified male of school - Prima
YE-
YES!
RIGHT, THERE'S A MEETING TODAY SO— I'LL LEAVE IT TO YOU
IF I DO THIS, I'LL GET A CHANCE TO GET ALONG BETTER WITH MY CLASS.
ALSO, PLEASE DISCUSS ANY PREFERENCES WITH THE CLASS. IN HOMEROOM
THUMP
WHISPER
I'LL BE CONTRIBUTING TO THE CLASS FOR THE FUN ORIENTATION CAMP!
I'LL DO MY BEST!!
CHATTER
CHATTER
I'LL... DO MY BEST...
WELL THEN, HIMEZATO-SAN WILL BE WRITING THE GUIDEBOOK, INCLUDING ALL ROOM ALLOCATIONS AND THE ITINERARY FOR THE TRIP.

?
THIS YEAR, THEY'RE ALSO DOING A SHINOMIYA CONCERT!
A CONCERT...?
AS THE PRIMO, SHINDOU-SAMA WILL BE MAKING AN APPEARANCE RIGHT?
WHICH INSTRUMENT? WHAT SONG?
HMM... What shall I do?
WAHH I'M CURIOUS

Hah!
SHINDOU-SENPAI!
DOKI
Mi-
Misono -senpai...! Um, this is..?
I MEAN
HM?
OOH
I THOUGHT IT WAS SOME KIND OF SUSPICIOUS PERSON
BUT IT'S NOT YOU HUH
IT DOESN'T MEAN ANYTHING
IT DOESN'T MEAN ANYTHING
NO, WHY AM I OVER-REACTING?

THIS REALLY IS... THE CONCERT MY MUM PLAYED IN!
AAH
EVERY YEAR AROUND THIS TIME A VOLUNTARY STUDENT CONCERT IS HELD.
PEOPLE PARTICIPATE WITH ANY INSTRUMENT THEY LIKE. IN A SOLO, OR A GROUP IS FINE TOO
IT'S TRADITIONAL THAT THE PRIMO AND PRIMA DO THE FINAL PERFORMANCES.
THEY'RE THE STAR PERFORMERS
SINCE IT ISN'T A CONTEST, THERE'S NO PARTICIPATION POINTS SO
IT'S JUST AN ENTERTAINMENT EVENT...
THEN... YOU CAN ENTER AS A SOLO FLUTIST?
HUH? YOU WANT TO ENTER?
U
YOU?!
NO WAY, LI, YOU CAN PLAY THE FLUTE?
WAH
SHINDOU-SENPAI!
YOU HEARD US?

I HAVEN'T PLAYED IT BEFORE BUT
I WANT TO TRY AND THERE'S A SONG I WANT TO PLAY!
I'LL ENTER!
WHAT'S UP WITH THAT?! IT'S IMPOSSIBLE!!
DAAAD! CAN YOU LEND ME MUM'S FLUTE?
EEH!? NOT ONLY ARE YOU A PLANNING COMMITTEE MEMBER,
YOU'RE ALSO ENTERING THE CONCERT!?

I HAVE TO BE ABLE TO MASTER BOTH IN ORDER TO BE PRIMA
THIS IS THE ONLY CHANCE I'LL GET TO USE MY MUM'S FLUTE TO PLAY HER SONG!
IT'S FINE, IT'S FINE!
It'll take a lot of time
IT SEEMS LIKE A LOT OF WORK
MUNCH MUNCH
I HAVE A MEETING NOW
SORRY, MAAYA.
SEE YA!
GOOD LUCK!
THIS IS MY CHANCE.
SLIDE
No worries!
THANK YOU, CHIHIRO-SENPAI!
HEY, UI.
I HAVE A SPECIAL TRAINING COURSE FOR YOU TO INCREASE YOUR LUNG CAPACITY!
FOR FLUTE
IS IT REALLY OK TO BORROW CLOTHES FROM THE FASHION DEPART-MENT?!

ポケモン(青)

りぼん本誌の
コメント欄で ポケモンの
青 やりはじめました!
って言ってましたが、

ほとんど進んでません。

実家で GB(ゲームボーイ)と ソフトの
カセット(古い)を
見つけて テンション
あがってましたけど

なかなか時間が…。

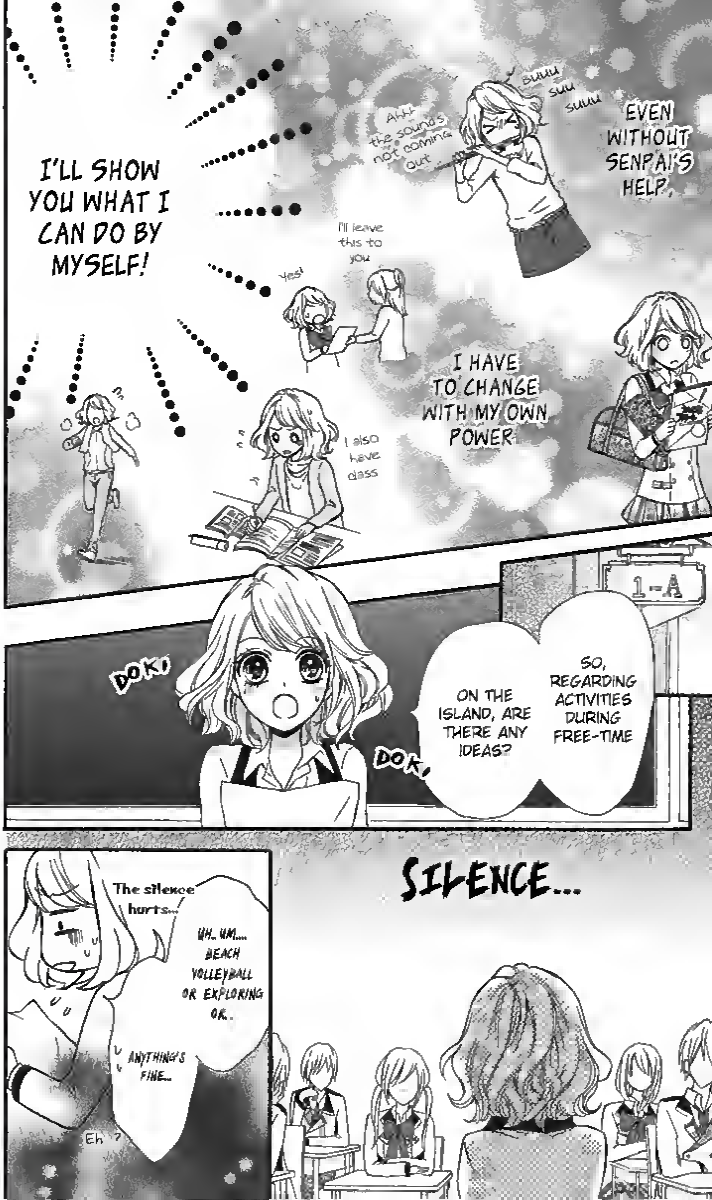
いまだに ジムリーダー
の タケシとも 戦って
いません(笑)

ずっと トキワの森で
バトルして レベルとげ
して 止まってます…。

あ、でも ピカチュウ
森で つかまえたぽー♪

ゲームは 好きなん
ですけど、やると
何時間も 抜け
出せなくなるので

手をつけられ
ません(笑)


I'LL SHOW YOU WHAT I CAN DO BY MYSELF!
Ahh... the sound's not coming out...
Suuu
Suu
Suuu
EVEN WITHOUT SENPAI'S HELP,
I'll leave this to you
Yes!
I HAVE TO CHANGE WITH MY OWN POWER
I also have class
1-A
DOKI
DOKI
ON THE ISLAND, ARE THERE ANY IDEAS?
SO, REGARDING ACTIVITIES DURING FREE-TIME
SILENCE...
The silence hurts...
UH..UM... BEACH VOLLEYBALL OR EXPLORING OR..
ANYTHING'S FINE...
Eh ?

WHY DON'T YOU DECIDE?
EH?
ANY-THING'S FINE, RIGHT?
SINCE YOU'RE JUST AIMING FOR POINTS.
WHA...?!
SHE'S CAUGHT THE INTER-EST OF SHINDOU-SENPAI
AND IS A PRIMA CANDIDATE.
TO EARN POINTS, SHE DECIDED TO JOIN THE COMMITTEE RIGHT?
HOW PA-THETIC.
SHE THINKS SHE'S SO GOOD JUST BECAUSE SHE'S GOT 100 000 POINTS.
AND SHE ONLY WON THE DANCE COMPETITION BECAUSE SHE WAS PAIRED WITH SHINDOU-SENPAI.
RIGHT?
WAI... WAIT..!

IT'S TRUE THAT I AIM TO BE PRIMA
BUT IT'S NOT JUST THAT...
I WANTED TO BE BETTER FRIENDS WITH EVERYONE SO
I WANTED TO DO THIS.
IF I JUST DECIDE IT ON MY OWN AND EVERY-ONE HATED IT...
THAT WOULDN'T BE FUN, WOULD IT?
Silence...
AH, CRAP.

WHAT AM I DOING...?
HEY, ENERGETIC GIRL.
YUUMA -KUN.
I have one.
AN IDEA
WHAT?
EH
Hmm
I can't think of anything right now
What to do?
It's outside right?
It's an island right?
AHH, I GOT IT WRONG AGAIN.
AH

SHINDOU -SENPAI!
DORI
I AM NOT SAYING THAT IT'S GOOD THOUGH
Haah...
OOH
YOU'VE BEEN TRYING TO LEARN BY YOURSELF FOR TWO WEEKS
THAT'S QUITE AN IMPROVEMENT, ISN'T IT?
IT'S SUCH A WASTE
YOU'RE SO CLUNKY ABOUT IT
IT'S SUCH A GOOD SONG BUT
IT'S NOT GOOD ENOUGH YET
DORI DORI
MY MUM PLAYED THIS SAME SONG SO I HAVE TO PLAY IT PROPERLY
SENPAI NOTICED
IN THOSE TIMES, YOU'VE GOT TO
I-IT'S FINE! IT'S NOTHING AT ALL, I CAN DEAL WITH IT BY MYSELF!
DID SOMETHING HAPPEN WITH YOUR CLASS?

DON'T INTERFERE WITH ANYTHING.
EVEN THOUGH YOU'RE JUST A LITTLE MOUSE YOU'VE BECOME QUITE AUDACIOUS. HAVEN'T YOU?
AH
OH WELL. DO AS YOU PLEASE

NO MATTER HOW HARD I TRY OR WHAT I DO, NOTHING'S WORKING
WHAT AM I DOING WRONG, I WONDER?
CLUBS SUGGESTION BOX
I FINALLY FINISHED THE GUIDEBOOK DRAFT.
DEAD...

I HAVE TO GET BETTER...
slump...
AMAZING!
ALL OF THIS BY YOURSELF!?
I COULDN'T FINISH IT SO I PULLED AN ALL-NIGHTER
NOW I HAVE TO HAND IT OUT
EEH?!
THE REHEARSAL FOR THE CONCERT IS AFTER SCHOOL TODAY THOUGH!
WILL YOU BE OKAY?!
HIMEZAT-SAN
I'M STILL NOT GOOD ENOUGH SO I HAVE TO PRACTISE!
THAT'S RIGHT!
YU-CHAN, AT LEAST EAT YOUR LUNCH
NOT YET...
IT'S NOT PERFECT...

THUMP
UI-CHAN?!
HIMEZATO -SAN!?
UI-CHAN! UI-CHAN!!
UM... UM
I DON'T KNOW. SHE'S NOT ANSWERING...
IS SHE ANAEMIC?!
Infirmary

Mm..
Ah
ARE YOU AWAKE?! I'M SO GLAD.
MAA-YA!
EH? EH!? I...
DURING LUNCH, YOU FAINTED AND WAS CARRIED HERE.
PERIOD 5 OR 6 JUST ENDED.
!!!
CHATTER
SLAM
EH, WHERE'S THE GUIDE-BOOK?!
I have to give it in to the teacher!
THE CONCERT! THE FLUTE?!
WHA... THEN SCHOOL'S ALREADY ENDED?!
WHY
WE GAVE IN THE GUIDEBOOK TO THE TEACHER.
EH?!
Everyone from Class A!
YOU GAVE YOUR ALL FOR US.
WE COULD TELL JUST BY LOOKING AT THAT GUIDEBOOK.

EVERYONE FROM OUR CLASS IS GOING TO GO AND HEAR YOU PLAY.
HERE.
GOOD LUCK FOR THE CONCERT.
YUP!
THE PERSON WHO CARRIED YOU SAID EVERYONE WOULD WAKE YOU UP BEFORE THE CONCERT.
EH...WHO WOULD...
That kind of thing.

...SHINDOU-
SENPAI?
HE SAID THAT THE SONG WAS THE MOST IMPORTANT THING TO YOU.
I THOUGHT THAT I HAD TO BE LIKE MUM AND PERFECT IT BY MYSELF
BUT...
WAHHHH
That was the Shinomiya Concert Accelerated Department Trio.
Quite spectacular!
Kyaaa
CLAP CLAP
Next is

S-SOUND
S-SOUND
S-SOUND
BREATHE
AHH, WELL.. SHE'S FROM THE NORMAL DEPARTMENT
Isn't she?
MUM PLAYED THIS SONG ON THIS STAGE
WAS SHE NERVOUS? DID SHE FEEL LIKE THIS?
I'M SURE SINCE IF IT WAS MUM IT WOULD HAVE BEEN BETTER THAN THIS
BUT...

VI-CHAAAN! YOU DID WELL!
CLAP CLAP
Himezato's flute solo was quite the piece.
Thank you very much
I'M SO HAPPY RIGHT NOW...
BUT I COULDN'T HAVE GOTTEN HERE ALL BY MYSELF
STEP
Well then, the last performance will be these four.
Kyaa!! I've been waiting for this!

We, the four Primo, would like to dedicate this song to you all.
Tada☆
Everyone here tonight, let's become one.

BY THEMSELVES THEY'RE GOOD BUT TOGETHER THEY'RE EVEN BETTER.
DOING IT BY YOURSELF ISN'T EVERY-THING.
IT'S MORE FUN DOING IT
ALTO-GE-THER.
Grin
IT'S JUST LIKE MUM'S SONG!
THEY ARRAN-GED IT AS A QUAR-TET?!
AMAZING...
THEY'RE SO IN SYNC IT'S SO COOL~
OWAAA~ WHAT A BEAUTIFUL HARMONY...
IT'S A LITTLE JAZZY
THIS THIS IS...

Badump...
Yuu!
STEP
FOOD'S READY!
THERE'S ALSO FROZEN FOOD
STEP
STEP
THE LAUNDRY
STEP
DOES THE ORIENTATION CAMP START TODAY?
STEP
YEAH!
I'M OFF NOW~
RUN
RUN
SHE'S LIKE A HURRICANE

GOOD
GOOD MORNING!
Good morning!
EVERY-ONE'S IN CASUAL CLOTHES
HOW DO YOU FEEL?
I'M FINE NOW!
AHAHA!
I WAS SO EXITED I COULDN'T SLEEP
THAT'S NO GOOD!
We ride the bus and then we're going to the harbour right?
I WAS STRUGGLING BUT, THIS DAY HAS FINALLY COME
IT'S AMAZING~ A TRIP WITH ALL OF US FIRST YEARS
SLIDE
I'M LOOKING FORWARD TO IT...
Well then, ladies and gentlemen
For your long awaited orientation camp...

Let us guide you on your most amazing cruise experience!
EEEHH!
EH?!
WHY ARE THE SENPAIS ALSO HERE?!

SENPAI...! PLEASE RELEASE THE NEXT CHAPTER!
NOPE. THERE'S WAY TOO MUCH FOR ME TO DO.
If we had more staff maybe.
UWAA
AAAH!
But I want to read manga!!
WHAT ABOUT THE REST OF YOUR STAFF...?
THEY'RE EVEN WORSE OFF THAN I AM.
See?
Staff
Senpai -
We're dying.
There's too much work...
We need more people...
Help us ...
DOES THAT MEAN YOU MIGHT STOP SCANLATING MY FAVOURITE MANGA?
NOOOO!!
QUICK, WHAT DO I NEED TO DO?!!
IT'S SIMPLE.
JUST GO TO OUR WEBSITE AND JOIN SENPAI SCANS AND YOU'LL EVEN GET FREE BISHIES LIKE ME..

Tumblr senpai-scans.tumblr.com/joinus
Weebly senpai-scans.weebly.com/join_us.html